

# お宅の防災体制は万全ですか？

防災意識を高めるための集い

## 第1部 外国人在住者の阪神淡路大震災直後の経験

10月16日(日) 午後3時～5時  
交流会(レセプション/小ビュフェ(任意)) 午後5時～6.30時

## 第2部 防災訓練

10月18日(火) 午後2時～5時

**参加者** 第1部、第2部ともに「申込順」で各50人宛を受入れ。  
申込期限:10月6日(木)

**開催場所** 神戸レガッタ・アンド・アスレチック・クラブ(KR&AC)  
神戸市中央区八幡通り2-1-20(磯上公園内)  
Tel. 078-231-2271  
ホームページ [www.krac.org](http://www.krac.org)

**後援:** 兵庫県、神戸市、FM わいわい(77.8MHz)、たかとりコミュニティセンター、  
関西日本スエーデン協会(JSSK)、KR&AC、神戸消防国際交流クラブ(IFC)

---

## 第1部 外国人在住者の阪神淡路大震災直後の経験

(色々と交流を深め、情報網を構築する絶好の機会です！)

10月16日(日) 午後3時～5時  
交流会(レセプション/小ビュフェ(任意)) 午後5時～6.30時  
(ビュフェ参加費用: 大人 ¥1,500、子供 ¥500。飲物は別料金)

### プログラム

- 3.00時 開会の挨拶。  
FM わいわい(77.8MHz)社長 兼 たかとりコミュニティーセンター  
専務理事・日比野純一 氏
- 3.00 - 子供の体験コーナー (3.00 - 5.00)  
5.00 (子供サイズ消防服の試着、写真撮影、消防車の模型を走らせるなど)

3. 10 **英語のビデオ**(日本語サブタイトル付)。  
地震、備え、重要な言葉、訓練、近所付き合い、家族との連絡、  
落合場所、一番近い避難場所、171番電話
3. 35 **防災意識に関する事例・体験談等の講演。**  
題 目: 「1995年阪神淡路大震災直後における外国人  
在住者の状況」  
講演者: 日比野純一 氏
4. 00 **災害についての意識と教訓の語り「稲村の火」**  
(村人たちはどうやって津波を免れたか)  
講演者: 東灘消防署長 兼 神戸消防国際交流クラブ(IFC)・  
中谷範之 氏
4. 30 **質疑応答**
5. 00 **交流会**(レセプション/小ヒュフエ)
6. 30 **終了**
- 

## 第2部 防災訓練 (10月18日(火)・午後2時～5時)

### プログラム

2. 00時 **開会の挨拶**  
兵庫県産業労働部国際交流局長・丹羽 修 氏
2. 05 **消火訓練および避難訓練。119番への通報の仕方。**  
神戸市消防局中央消防署・河野氏
3. 30 **心肺蘇生(CPR)講義・実習**  
同・中央消防署・救急係長・大橋氏
4. 40 **災害対策に関する包括講義・質疑応答**  
兵庫県防災局
5. 00 **終了**

(注) 第1部、第2部ともにプログラムは日本語を使用。英語への逐次通訳付。また、中国語、韓国語の通訳も手配可能。その他ご希望事項があれば、お申し出下さい。